

Zeitschrift: Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

Herausgeber: Schweizerische Verkehrszentrale

Band: - (1942)

Heft: 2

Artikel: Ostern im Tessin = Pâques au Tessin

Autor: [s.n.]

DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-776416>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 11.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Aldo Patocchi:
Die Karfreitagsprozession
in Mendrisio. Sehr schön
hat der Künstler in seinem
Holzschnitt die geheimnis-
voll-feierliche Stimmung
des Karfreitagabends in
dem alten südteffinischen
Städtchen eingefangen.
Jahr für Jahr wird hier noch,
wie in den Mysterienspielen
des Mittelalters, der Lei-
denzug nach Golgatha im
Schein bunter Papierlater-
nen und Transparente dra-
matisch zur Darstellung ge-
bracht.

Aldo Patocchi:
La procession du Vendredi-
Saint à Mendrisio. Cette
antique coutume a son ori-
gine dans les «Mystères»
du moyen-âge. Dans le
clair-obscur de la nuit
printanière un impres-
sionnant cortège avec toutes
les figures de la passion se
déroule à travers les ruelles
de la petite ville tessinoise.



Ostern im Tessin

Pâques au Tessin

Jeder Frühling weckt
aufs neue unsere Süd-
landsehnsucht. Wir be-
sitzen unsern eigenen
Süden, unsern Tessin,
und können daher trotz
der geschlossenen Gren-
zen, trotz des Krieges
diesem Zug des Her-
zens folgen. Lugano mit
seinen Aussichtsbergen,
dem San Salvatore, dem
Monte Brè und dem
Generoso, mit seinem
lieblichen See und sei-
nem reizenden Hinter-
land lockt uns; es locken
uns Locarno, Ascona,
Brissago und der Lago
Maggiore, die Höhen
und die Täler, die Dörfer
und Dörfchen, die Stim-
men des Wassers und
die Glocken der Cam-
panili unserer schönen
italienischen Schweiz.



Gandria — Barke auf dem Lago Maggiore — Auf dem Campanile einer Kirche im Südteffin
Gandria — Barque sur le lac Majeur — L'appel des cloches.
Phot.: Piler, Thierstein